

Н.С. Тихонравов

Русские былины старой и новой записи

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 304
ББК 60.5
Н11

Н11 **Н.С. Тихонравов**
Русские былины старой и новой записи / Н.С. Тихонравов – М.: Книга по Требованию, 2024. – 421 с.

ISBN 978-5-458-02308-5

ISBN 978-5-458-02308-5

© Издание на русском языке, оформление
«УОУО Media», 2024
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

материалы, которые должны были въ него войти, что я и сдѣлалъ въ ~~четыре~~ приложенияхъ къ I-му Отдѣлу.

Второй отдѣлъ, содержащій 70 былинъ, изъ коихъ почти *половина* является въ первый разъ въ печати, представляетъ особый интересъ для вопроса о географическомъ распространеніи былинъ. Кромѣ былинъ изъ Олонецкой губерніи, этой „Исландіи“ русскаго былеваго эпоса, еще неисчерпанной обширными сборниками Рыбникова и Гильфердинга, читатель найдетъ въ нашемъ изданіи значительное число былинъ, записанныхъ въ Сибири, нѣсколько ММ-овъ изъ губерн. Архангельской и одиночныя былины изъ губб. Московской, Петербургской, Нижегородской, Самарской, Уфимской и изъ области Уральской и Терской. Въ приложеніи помѣщены нѣкоторыя былины, либо появившіяся въ печати въ то время, когда отд. I-й уже былъ законченъ, либо пропущенныя случайно. Два указателя къ текстамъ былинъ—предметный и именной—составлены въ интересахъ изслѣдователей нашего былеваго эпоса. Считаю тутъ-же необходимымъ замѣтить, что именной и предметный материалъ, содержащійся въ текстѣ былины № VI отд. I-го, не могъ быть внесенъ въ указатели, такъ какъ послѣдніе уже были отпечатаны, когда редакторъ рѣшилъ восполнить I-й отд. названной былиной (см. выше).

Въ заключеніе считаю пріятнымъ долгомъ принести отъ имени Этнографическаго Отдѣла глубокую благодарность всѣмъ лицамъ, оказавшимъ содѣйствіе нашему изданію сообщеніемъ матеріаловъ или указаній, а именно: Н. С. Гуляеву, Л. Н. Майкову, Ф. М. Истомину, Г. И. Куликовскому, П. В. Шейну, Е. В. Барсову, С. И. Лаппину, С. П. Писареву, А. И. Станкевичу и С. О. Долгову.

Предсѣдатель Этнографическаго Отдѣла

Профессоръ *Всев. Миллеръ.*

Москва

15 февраля 1894 г.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

Отдѣлъ первый—былины старой записи.

I. *Илья Муромецъ*: 1. Повѣсть о сильнемъ могущемъ богатырѣ о Ильѣ Муромцѣ и о Соловьѣ разбойникѣ (стр. 1—4). 2. Гисторія о Ильѣ Муромцѣ и о Соловьѣ разбойникѣ (стр. 4—7). 3. Повѣсть о Ильѣ Муромцѣ и о Соловьѣ разбойникѣ (стр. 7—9). 4. Сказаніе объ Ильѣ Муромцѣ, Соловьѣ разбойникѣ (стр. 10—11). 5. Сказаніе объ Ильѣ Муромцѣ, Соловьѣ разбойникѣ и Идолицѣ (стр. 11—24).

II. *Михайло Потокъ*: 1. Повѣсть о князѣ Владимірѣ Кіевскомъ и о богатыряхъ Кіевскихъ и о Михайлѣ Потокѣ Ивановичѣ, о царѣ Кашеѣ Золотой орды (стр. 25—31). 2. Сказаніе о трехъ богатыряхъ: о Ильѣ Муромцѣ и о Михайлѣ Потокѣ Ивановичѣ и Алешѣ Поповичѣ Кіевскихъ и о походеніи ихъ (стр. 32—39). 3. Сказаніе о сильныхъ могучихъ богатыряхъ кіевскихъ: о Ильѣ Муромцѣ и о Михайлѣ Потокѣ Ивановичѣ и Алешѣ Поповичѣ (стр. 39—46).

III. *Сказаніе о семи рускиахъ богатыряхъ* (стр. 47—58).

IV. *Ставеръ Гаденовича* (стр. 54—58).

V. *Отрывокъ изъ неизвѣстной былины* (стр. 59—60).

VI. *Гисторія о Кіевскомъ богатырѣ Михаилѣ сынѣ Даниловичѣ двенадцати лѣтъ* (стр. 61—67).

ПРИЛОЖЕНІЯ.

I. Къ повѣсти о сильнемъ могущемъ богатырѣ о Ильѣ Муромцѣ и о Соловьѣ разбойникѣ (стр. 68—69).

II. Къ былинамъ изъ рукописей Ѳ. И. Буслаева, И. Е. Забѣлина и Н. С. Тихонравова—статья Н. С. Тихонравова (стр. 69—85).

III. Къ повѣсти о Михайлѣ Потокѣ по рукописи XVII в. (стр. 86—88).

IV. Къ отрывку изъ неизвѣстной былины (стр. 88—90).

Отдѣлъ второй—былины новой записи.

	Стран.
*1. 1) Илья Муромецъ: первая поѣздка его въ Кіевъ	1
2. То-же	7
*3. Встрѣча съ разбойниками	8
4. То-же	8
5. Илья Муромецъ и Соловей разбойникъ	9
*6. Три поѣздки Ильи Муромца	14
7. Илья Муромецъ (сводная былина)	17
8. Илья Муромецъ и Мамай	22
*9. Илья Муромецъ и царь Калинъ	30
10. Илья Муромецъ и Каинъ	34
*11. То-же	38
12. То-же	48
13. Илья у царя Василія Боголюблева	52
14. Илья Муромецъ и Кузьма Семерцянинъ	56
15. Илья Муромецъ и Добрыня Никитичъ	60
16. Илья Муромецъ съ Добрыней на Соколъ-корабль	63
17. То-же	65
18. Добрыня (Скимень звѣрь, рожденіе)	65
19. То-же (начало)	66
20. Алеша (Добрыня) и Скимень-звѣрь	67
*21. Добрыня Никитичъ и отецъ его Никита Романовичъ	68
22. Добрыня въ отъѣздѣ	77
*23. Добрыня и Марина (съ напѣвомъ)	79
24. То-же	80
25. То-же (начало)	82
26. То-же	83
27. Добрыня Никитичъ (сводная былина)	86
*28. Алеша Поповичъ и Екимъ Ивановичъ	93
29. Алеша Поповичъ и Тугаринъ	97
*30. Алеша Поповичъ (начало)	101
31. Алеша Поповичъ и Илья Муромецъ	102
32. Дунай Ивановичъ	115
*33. Дунай Ивановичъ	121
34. То-же (начало)	127
*35. То-же	127
36. То-же	131
*37. Василій Казимерской	134
*38. Василій Игнатьевичъ и Батыга	143
*39. Василій пьяница	146

1) Замѣдочкой отмѣчаются былины, издаваемыя въ первый разъ.

	Стран.
40. То-же	148
*41. Михаилъ Казарятинъ	149
*42. Иванъ Годеновичъ	153
*43. То-же	159
44. То-же	283
*45. Чурило Пленковичъ	163
*46. То-же	165
*47. То-же	166
48. То-же	168
49. Дюкъ Степановичъ	172
*50. То-же	176
51. То-же	179
52. То-же	183
53. То-же	188
*54. Суханьша Замантьевъ	188
*55. Иванъ Гостиный сынъ	190
*56. Ставеръ Годеновичъ	193
57. То-же	197
*58. То-же	204
*59. То-же	207
*60. Молодецъ и королева	214
*61. Василий Буслаевичъ	221
*62. То-же	231
*63. То-же	234
*64. То-же	236
*65. Сурога-богатырь	237
*66. Соломанъ и Василий Окульевичъ	239
67. То-же	246
68. Сорокъ каликъ со каликою	255
*69. Наѣздъ литовцевъ	261
70. Конецъ богатырей (отрывокъ)	265

П Р И Л О Ж Е Н І Я.

<i>I. Своденія о крестьяннѣ пѣвцѣ былинѣ Л. Г. Тулицынѣ</i>	269
<i>II. Къ былинамъ объ Ильѣ Муромцѣ:</i>	
Илья Муромецъ и разбойники: варианты а), б) и в).	271
г) Илья Муромецъ и цариче Кудрянише.	274
д) Илья Муромецъ на Соколѣ-кораблѣ	276
е) Устное преданіе старожиловъ села Карачарова объ Ильѣ Му- ромцѣ	277
ж) Илья Муромецъ	277.

VIII

	Стран.
III. <i>Къ былинамъ о Добрыни Никитичъ:</i>	
а) Устиманъ-звѣрь	278
б) Добрыня въ отъѣздѣ.	279
в) Добрыня и Марина	279
IV. <i>Къ былинамъ объ Алешѣ Поповичъ:</i>	
а) Алеша и Тугаринъ	280
б) Алеша Поповичъ и Ярюкъ Ивановичъ.	280
в) Былина объ Алешѣ Поповичѣ, пропѣтая казакомъ Дьяковымъ въ Бухтармѣ (въ изложеніи Г. Н. Потанина).	282
V. <i>Къ былинамъ объ Иванѣ Годеновичъ.</i>	283
VI. <i>Къ былинамъ о Василии Буслаевичъ.</i>	289
<i>Указатель предметовъ</i>	293
<i>Указатель именъ</i>	298—304

ОТДѢЛЪ ПЕРВЫЙ
БЫЛИНЫ СТАРОЙ ЗАПИСИ.

I.

ИЛЬЯ МУРОМЕЦЪ.

I.

(По списку Императорской Публичной Библиотеки, Q, XVII, 194).

**Повѣсть ѿ силѣ^а могуще^а богатыре ѿ Илье Муромцѣ и ѿ Соловье
ра^абойнике.**

- Во славно^а было градѣ Моровѣ ¹⁾ слуша Илья Муровѣцъ заутреню воскресную и в умѣ держалъ к сильному ко князю Владимиру киевскому Всеславичу, а завѣтъ ²⁾ держалъ во всю востру саблю і на крепкой лукъ, чтобъ во всю дорогу
5. титивы не кладывать, что о[т]нютъ во всю дорогу широкую вострыя сабли із ножей не вынимать и на крепкой лукъ титивы не кладывать. І какъ едучи будѣтъ по[д] Себѣж^а градомъ, и услыша^а крикъ і стукъ і ко^аское ржаніе, и наехали тутъ сильны Илья Муровѣцъ, ажно подъ Себѣжемъ
10. градомъ стоять три царевича заморские, а силы с нимъ было у всякова царевича по стгу и по тыеѣче, а хотятъ они Себѣжъ градъ за щитомъ взять, а самага царя сибирскаго ³⁾ в полонъ взять. І тутъ Илья Муровѣцъ (sic!) о^авязываетъ свою востру саблю о^а седла че^акаскаго і напускаетъ
15. на ихъ силу вѣликую, какъ на галѣчье стадо, і побилъ всю рать силу вѣликую і трехъ црвичевъ в полонъ взялъ и подарилъ сибирскому царю в пода^аки. Сибирской црѣ

¹⁾ Въ ркпс. надъ этимъ словомъ написано еще разъ: „градъ Муромъ“.—Ниже слова приписанныя надъ строкой, набраны изъ текста Куряновъ: пропущенное изъ рукъ включено въ прямые скобки. ²⁾ Въ рук.: „досудъ“. ³⁾ Вместо: „себѣжскаго“.

- взговори^т: „О еси ты доброй молодець! какъ тебя зовутъ по имѣни и по отечеству, і котораго ты города?“ **Ѹтвѣтъ** де^жаль Илья Муровѣць: „Зову^т мѣня, г^да^т, Илюшкою, а по отечеству Ивановъ сынъ, урож-
5. дѣнецъ града Морова“. І сибирской црѣ възговорить: „Откуды твоя дорога ізлучилась?“ **Ѹтвѣтъ** держа^т Илья Муровѣць: „Еду, г^дарь, к сто^ному граду Киеву, ко князю Владимѣру киевскому Всеславичу“. І сибирской црѣ ¹⁾ възговорить Илье Муровцу: „Служи ты у мѣня; всѣ о^дама^т тебѣ по^дца^тства“. Илья Муровѣць спрашиваетъ у него прямой
10. дороги ко граду Киеву. І сибирской црѣ, възговорить: „Прямая у нѣ дорога ка граду Киеву на леса на брын[с]кие, на грази топучие, на мостъ калиновъ, на реку Смородыню, — толко тутъ тебѣ дорога залѣгла ровно тридцать летъ: ни
15. единой годъ по той дороге никаковъ человекъ конской не проеживалъ, ни человекъ не ²⁾ проеживалъ, ни птица не пролѣтывала, ни звѣрь не прорыскива^т о^т Солов[ь]я разбойника“. І тутъ богатырское сердце разгорелось, и поежа^т прямой дорогою. І какъ ³⁾ Илья Муравѣць буде^т на мосту калиновомъ, на реке Смородыне, — і спустить к нѣму Соловѣй ра^бойникъ, засвиста^т своимъ ра^бойническимъ по-свистомъ, ажно подЫльею конь впотыкнулся. І тутъ Илья Муравѣць възговорить: „Что ты, волчья сыть, рано подо мною вподыкнулся? Нету вѣтъ силнѣ меня на всей свя-
20. торуской земле!“ І вынимаетъ свой кренкой лукъ і калену стрелу накладываетъ... Соловья разбойника в правой гла^т. І Соловѣй ра^бойникъ упалъ з дѣвяти дубовъ, что овсяной сногъ свали^тся. Илья Муравѣць селъ у него на бѣлы груди и хотѣлъ у него вынять сердце ретивое. И змолился Соловѣй ра^бойникъ: „Ой еси ты ⁴⁾ си^ны могучий богатырь Илья Муравѣць сынъ Ивановичъ! оставь душу хотя на покаяние!“ Что възговорить Илья Муравѣць Солов[ь]ю разбойнику: „Скажи мнѣ ты: гдѣ твоя золота казна лежи^т?“ И Соловѣй ра^бойникъ възговори^т таково слово: „Моя г^дарь,
35. золота ка^на лежить ⁵⁾ [въ] мои^т села^т Кутузовы^т, а гонцу

¹⁾ Это слово написано надъ строкою. ²⁾ Въ рук.: „м“. ³⁾ Въ рукописи: „тагъ“. ⁴⁾ Послеъ имъ въ ркиси надъ строкою приписано *доб—добрый?* ⁵⁾ Въ ркиси это слово зачеркнуто, но другиѣ не замѣчено.